

TRANQUILLITÉ VACANCES VOUS POUVEZ TOUJOURS COMPTER **SUR VOTRE POLICE MUNICIPALE**

La police municipale d'Orange est opérationnelle 7 jours sur 7 pour assurer la sécurité et la tranquillité publiques. Ses équipes patrouillent dans tous les quartiers, de jour comme de nuit. Depuis le début de l'année, les 38 policiers municipaux sont intervenus à plus de 1.100 reprises, signe de leur disponibilité et de leur réactivité.

Une police à votre service

La police municipale est LA **police de proximité** par excellence. Celle qu'on appelle pour arrêter des nuisances sonores ou apaiser des différends de voisinage. Elle est présente pour sécuriser les entrées et sorties des écoles. On la voit aussi souvent effectuer des contrôles routiers pour lutter contre les chauffards qui roulent à des vitesses excessives, les trottinettes électriques qui circulent sur les trottoirs, ou encore les deux-roues qui font un bruit d'échappement assourdissant. Ses interventions rapides contribuent à maintenir un cadre de vie agréable pour tous les

Du fait de sa présence constante sur le terrain, elle est en première ligne de la lutte contre la délinquance et un appui précieux aux forces de l'ordre de l'Etat. Depuis le début de l'année, la police municipale d'Orange a ainsi mené 157 interventions conjointes avec la police nationale pour assurer l'ordre public. Une collaboration exemplaire qui renforce la sécurité dans notre ville.

Tranquillité vacances

Mais la police municipale ne s'arrête pas là. Elle peut également veiller sur votre domicile lorsque vous partez en vacances. Il suffit de vous inscrire auprès de la police municipale et vous pourrez partir l'esprit serein, sachant que votre logement est sous bonne surveillance. Les policiers municipaux effectueront en effet des rondes régulières pendant toute la durée de votre absence, ils vous rendront compte de leurs passages et vous alerteront en cas d'incident. Pour bénéficier de ce service gratuit, il vous suffit de vous inscrire en appelant le 04 90 51 55 55.





1 200 000 € pour le budget de la police municipale en 2023



38 POLICIERS MUNICIPAUX



78 CAMÉRAS caméras de vidéo protection

REPORTAGE

LA POLICE MUNICIPALE MET EN FUITE DES VOLEURS

Lundi 8 mai, aux alentours de 9h30. Un Orangeois signale à un équipage de la police municipale les agissements suspects d'un individu place Clemenceau, aux abords d'un distributeur automatique de billets. Aussitôt contacté par l'équipage, le centre de supervision urbaine repère, grâce aux caméras de la ville, l'individu suspect et un potentiel complice au volant d'un véhicule. Lorsque la police municipale arrive sur les lieux, les deux suspects prennent la fuite en voiture. S'ensuit une course poursuite avec le véhicule des policiers. Arrivés avenue Charles de Gaulle, les suspects percutent volontairement une autre voiture de la police municipale, venue en renfort. Ils parviennent alors à s'échapper. Si ces fugitifs n'ont pas pu être interpellés cette fois-ci, l'intervention rapide de la police municipale d'Orange a très certainement empêché une ou plusieurs personnes d'être victimes d'un vol à la tire.

ÉDITORIAL



« ON A DE LA CHANCE D'HABITER À ORANGE!»

ouvent, , quand je discute avec vous, cette phrase revient dans vos propos. Et c'est vrai que la préservation de notre qualité de vie est une priorité pour mon équipe et moi-même. C'est même le principe cardinal qui dicte l'action municipale dans toutes ses composantes.

Par exemple, nous veillons à faire d'Orange une ville propre et fleurie. Les 78 agents du service « embellissement de l'espace public » ne ménagent pas leurs efforts pour nettoyer la voirie, entretenir les massifs et planter de nouvelles fleurs. Des efforts reconnus par le jury du concours des villes et villages fleuris qui a attribué une troisième fleur à notre ville.

Nous œuvrons aussi chaque jour pour qu'Orange reste une ville belle et entretenue. Le Pays d'Orange en Provence consacre chaque année 10 millions d'euros à la réfection de notre voirie. Ces travaux permettent de rénover les chaussées, créer des voies cyclables, aménager des espaces verts... bref, embellir notre ville.

Nous avons aussi le souci de faire d'Orange **une ville vivante** et animée. La programmation estivale vous promet ainsi de belles soirées avec des concerts exceptionnels et de nombreux spectacles pour toute la famille.

Mais le point le plus essentiel de la qualité de vie, c'est la sécurité et vous connaissez notre détermination pour qu'Orange reste une ville sûre et tranquille. 38 policiers municipaux patrouillent inlassablement dans tous les quartiers pour assurer votre sécurité. Ils interviennent avec la police nationale et je veux souligner la qualité et l'efficacité de cette coopération.

Le calme relatif de notre commune est sans doute la raison pour laquelle Orange est la seule ville de Vaucluse où le Ministre de l'Intérieur n'a pas jugé nécessaire d'envoyer des renforts de police. Il a en effet annoncé des effectifs Bel été à tous. supplémentaires pour Avignon, Carpentras, Cavaillon. Mais pas pour Orange.

Ce n'est pas normal! C'est un peu la prime aux mauvais élèves. Sous prétexte qu'il n'y a pas de règlements de compte sanglants à Orange, nous n'aurions pas besoin d'effectifs policiers supplémentaires.



Pourtant, le contribuable orangeois, qui paye ses impôts à l'Etat, a tout autant le droit d'avoir une police nationale plus nombreuse! Pourquoi paye-t-il pour les Avignonnais? Si la vie à Orange est plus calme que dans les autres villes de Vaucluse, nous ne sommes pas pour autant épargnés par les phénomènes de délinguance. Nul doute que des effectifs de police nationale supplémentaire à Orange nous permettraient de lutter avec encore plus d'efficacité contre ce fléau. C'est la raison pour laquelle j'ai saisi la préfète de Vaucluse d'une demande de renforts.

Pour l'heure, soyez assurés que nous poursuivons nos efforts afin que vous puissiez continuer à dire : « oui, vraiment, on a de la chance d'habiter à Orange!»

Yann Bompard Maire d'Orange Président du Pays d'Orange en Provence

Bulletin municipal. Éditeur: Mairie d'Orange. Directrice de la publication: Catherine Gaspa. Rédaction & conception graphique: Service Communication. Dépôt légal de publication : juin 2023 - ISSN : 1269 - 2018. Tirage: 14 000 exemplaires. BP 187 - 84106 Orange - Cedex - www.ville-orange.fr. - Impression: De Rudder





Le Lycée viticole d'Orange a célébré ses 75 ans

Pour l'occasion, le lycée a été baptisé "Pierre Le Roy de Boiseaumarié". Pionnier de l'aviation militaire, avocat, il est aussi connu pour avoir fondé l'Institut National des Appellations d'Origine et l'AOC Châteauneuf du Pape. Le Maire Yann Bompard a souligné la qualité de la formation dispensée par ce lycée et a encouragé les élèves à faire perdurer l'excellence viticole française.



Orange Art Festival: une explosion créative

C'est une première réussie! Les 22 et 23 avril dernier, le festival d'art a enchanté à la fois les artistes qui exposaient et les visiteurs qui étaient venus nombreux pour les rencontrer. Pas moins de 35 artistes locaux ont exposé leurs œuvres sur le parvis du Théâtre antique, transformé en galerie d'art à ciel ouvert! Félicitations à tous ceux qui ont contribué à ce succès, en particulier la galerie D'Art d'art et les associations orangeoises comme l'Atelier de Mai, les Couleurs de la Différence ou l'Atelier de Pascaline.



Convention de science-fiction : c'est tout un univers!

Fin avril, les fans de science-fiction se sont retrouvés dans notre ville pour partager leur passion. Les costumes époustouflants et les animations de grande qualité ont fait le bonheur du public. Au fil des années, la Convention de Science-Fiction d'Orange s'est affirmée comme la plus grande convention gratuite du genre en région Sud. Merci à l'ASFO pour son implication.



Salon Vin'arôme : une ode aux saveurs du terroir

Début mai, le salon Vin'arôme a réuni les amateurs de vin autour d'une quarantaine de jeunes vignerons locaux venus présenter leurs meilleurs crus. Des ateliers de dégustation et des conférences ont permis aux visiteurs de mieux apprécier l'art de la viticulture.



Cérémonie patriotique du 8 mai : rendre hommage à nos héros

La commémoration du 78ème anniversaire de la Victoire des Alliés contre l'Allemagne nazie a été l'occasion de rendre une nouvelle fois hommage à nos aînés qui ont refusé la défaite, résisté à l'occupant et lutté pour notre liberté. Au cours de son discours, le Maire a salué également le courage et l'abnégation des militaires et des forces de l'ordre qui œuvrent, en France et dans le monde, pour notre sécurité.





Fête de la famille : un moment de partage et de bonheur !

Jeux traditionnels, jeux gonflables, stands gourmands et ateliers ludiques en tout genre... les enfants étaient à la fête le 13 mai dernier! Et leurs parents et grands-parents n'étaient pas en reste pour profiter de ces moments de bonheur partagé. Merci à tous les participants d'avoir contribué à cette journée magique.















ORANGE REÇOIT SA 3^{ème} FLEUR

L'embellissement de notre ville est une priorité pour l'équipe municipale. Chaque jour, 78 agents sont à pied d'œuvre pour nettoyer l'espace public, entretenir les espaces verts, fleurir les rues... Des efforts récompensés par le concours des Villes et Villages fleuris qui a décerné à notre ville sa 3ème fleur.

uatre ans après avoir reçu sa deuxième fleur, la Un environnement préservé Cité des Princes se voit à nouveau récompenser pour ses efforts d'embellissement, avec une troisième fleur décernée par le concours des Villes et Villages fleuris. Si chacun d'entre nous peut apprécier, au fil des saisons, les efforts des agents municipaux en matière de fleurissement, cette distinction vient aussi récompenser le travail effectué pour protéger notre environnement et assurer un avenir durable à notre territoire.

Un fleurissement raisonné

Comme le rappelle souvent notre maire, Yann Bompard, le fleurissement d'une ville va bien au-delà de simples considérations esthétiques : « fleurir la ville, c'est aussi permettre aux Orangeois qui ne disposent pas d'un jardin de profiter d'un cadre de vie agréable ». Dans cet esprit, de nouvelles plantations sont régulièrement créées, comme au niveau de la gare. De même, plus de 400 jardinières sont installées au cœur de la ville, pour compléter les massifs fleuris. Le fleurissement s'inscrit aussi dans une démarche écologique pour le plus grand bonheur des abeilles et autres polénisateurs : « la végétation qui orne nos rues et nos espaces publics est le fruit d'une sélection minutieuse », explique Xavier Marquot, adjoint au maire chargé de l'Embellissement de la ville. « À côté des fleurs colorées, annuelles ou biannuelles, on plante beaucoup d'essences adap**tées à notre climat méditerranéen,** peu gourmandes en eau ».

Le jury du concours a d'ailleurs apprécié les nombreuses mesures de bon sens qui ont été mises en place par la Ville pour préserver l'environnement et économiser notre ressource en eau. « On peut citer par exemple le recours à des techniques d'arrosage économes, telles que le goutte-à-goutte, le paillage végétal ou l'arrosage ciblé aux racines », détaille Jérôme Langlet, directeur du service. Il faut aussi noter les efforts importants en matière de plantation et de reboisement. 350 arbres ont ainsi été plantés au cours des deux dernières années.

Une démarche globale

Toutes ces interventions s'inscrivent dans une politique plus globale, résolument tournée vers un environnement plus durable. Nous développons ainsi notre réseau de pistes cyclables, offrant aux habitants des voies sécurisées pour se déplacer à vélo. Nous favorisons aussi la construction de bâtiments à faible consommation d'énergie. Ce sera notamment le cas de la future école du Coudoulet. Et dès cet été, les agents de la Ville entreprendront la désimperméabilisation des sols de la cour de récréation de l'école de la Deymarde pour y aménager des espaces verts pour les enfants. Avec tous ces investissements, la Cité des Princes s'engage pour proposer un cadre de vie plus beau, plus agréable et plus vert à ses habitants et aux générations futures.







DONNER DES COULEURS À NOS RUES



L'embellissement de notre cadre de vie ne passe pas seulement par le fleurissement. Pour égayer encore plus les rues de notre cœur de ville, de nombreux décors y ont été installés ces dernières semaines : oiseaux, fleurs, papillons ou parapluies... Au total, 140 décorations multicolores flottent au-dessus de nos têtes dans les rues Stasart, Saint-Martin, Notre-Dame, République et Victor Hugo. Place du Parlement, c'est un magnifique bouquet de coquelicots de 2,5 mètres de haut qui attire les passants. De quoi donner encore plus de couleurs à nos rues pendant la saison estivale, pour le plus grand bonheur des Orangeois et de nos visiteurs.









BOULEVARD DALADIER

Il faut savoir faire d'une contrainte, une opportunité. C'est dans cet esprit que la Ville et le Pays d'Orange ont imaginé prolonger le trottoir de l'avenue Daladier par un encorbellement surplombant la Meyne, créant ainsi un point de vue agréable sur notre rivière. Revue de détails sur cet aménagement.

ans le cadre des travaux de l'avenue Daladier, il est apparu rapidement que la configuration de la voie risquait de ne pas permettre la réalisation d'un trottoir suffisamment large sur tout le linéaire, notamment au niveau du pont de l'Evêché qui rejoint la rue du Noble. L'idée de créer un encorbellement surplombant les rives de la Meyne s'est alors imposée.

Avancer sur les berges

Mais les défis techniques ont été nombreux, comme l'explique Maxime Beugnon, directeur Routes et Réseaux du Pays d'Orange en Provence : « le sol n'étant pas porteur et le muret existant n'étant pas dimensionné pour soutenir les futures passerelles, il a fallu recourir à des micropieux pour supporter la structure métallique». 75 micropieux exactement, plantés à une profondeur de 16 mètres et à un mètre d'intervalle chacun, le long des 160 mètres de la passerelle.

Continuer à embellir la ville

Du point de vue esthétique, le choix s'est porté sur un platelage en bois et des garde-corps similaires à ceux déjà pré-



sents au-dessus des ruines du temple du Théâtre antique. Ensuite, des bancs en pierre seront installés. A la demande des Architectes des Bâtiments de France, ils reprendront des fragments du parapet, dans un souci d'harmonie d'ensemble. Enfin, pour compléter ces aménagements et offrir une ambiance agréable et sécurisée aux promeneurs, des éclairages seront installés. Respectueux de la faune, ils mettront en valeur ce nouvel espace sans éclairer directement la rivière elle-même. Cet aménagement témoigne une fois de plus de la volonté de la Ville d'améliorer le cadre de vie des Orangeois.

CALENDRIER DES TRAVAUX



Le premier tronçon des travaux de voirie devrait être achevé d'ici fin juin. Le deuxième, qui s'étend de la rue de la République à la pharmacie des Pourtoules, devrait s'achever en août. Débutera ensuite le dernier tronçon, allant jusqu'à la route de Châteauneuf-du-Pape.

LUTTE CONTRE LA CHALEUR DANS LES ÉCOLES

Attentive au bien-être de ses élèves, la Ville d'Orange investit massivement pour adapter ses écoles aux contraintes environnementales. Il s'agit à la fois de lutter contre les chaleurs trop élevées dans les classes et d'aménager les espaces extérieurs pour qu'ils soient plus agréables pour les enfants et plus respectueux de l'environnement.





La future école du Coudoulet



parents d'élèves : ne va-t-il pas faire trop chaud dans les écoles ? Un sujet que la Ville d'Orange a pris à bras le corps.

Lutter contre la chaleur

« Face aux canicules à répétition, il est devenu nécessaire d'adapter les locaux scolaires pour éviter les températures trop élevées », précise Anne Lassia, directrice des Affaires scolaires à la mairie d'Orange. Ainsi, dans les salles de classe, les restaurants scolaires et les salles d'activités, des brasseurs d'air ont été installés. Ces équipements permettent de réduire la température ressentie, jusqu'à 5 degrés de moins que la température ambiante. 252 000 € y ont été consacrés.

En complément, la Ville a aménagé des salles « refuge » climatisées. Il peut s'agir des bibliothèques, des dortoirs ou des ateliers. Elles offrent aux élèves un endroit où se rafraîchir en cas de très fortes chaleurs. Les travaux correspondants se sont élevés à **132 000 €**. Ces investissements viennent compléter les autres dispositifs, plus simples mais



A l'approche des beaux jours, une question taraude les tout aussi efficaces, comme la pose de stores et de volets roulants, pour un montant de **50 000 €**.

Aménager des écoles plus écologiques

Plus globalement, la commune d'Orange a décidé d'adapter ses équipements scolaires aux enjeux climatiques, lorsque cela est possible. Ainsi, par exemple, la cour de l'école maternelle de la Deymarde va être complètement refaite pour désimperméabiliser le sol, végétaliser la cour et créer des îlots de fraîcheur. Ces travaux, qui auront lieu cet été, représentent un budget de **180 000 €**. Ils permettront d'améliorer le confort des élèves et de mieux préserver les ressources en eau dans une optique de développement durable.

C'est dans cette même logique que les plans de la future école du Coudoulet ont été élaborés. D'ailleurs, la construction bénéficiera du label « Bâtiment Durable Méditerranéen », un référentiel porté par le Conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur et l'Ademe (Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie), qui garantit notamment une construction respectueuse des critères de qualité environnementale.







REDÉCOUVRIR LE CHÂTEAU

Le site de la colline Saint-Eutrope réunit sur près de 10 hectares le Théâtre antique, des vestiges romains et les restes du château des Princes d'Orange. Après de nombreuses études archéologiques, il est désormais possible d'entamer la phase de travaux pour mettre en valeur ce témoin de l'histoire médiévale de notre Cité. Un chantier colossal qui va se dérouler sur près de dix ans.

colline Saint-Eutrope, ses espaces verts, ses jeux pour simple lieu de promenade, ce site emblématique est chargé d'histoire. Inscrit à l'inventaire du patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO, il conserve les vestiges de l'ancien château des Princes d'Orange.

Histoire du château

Les premières fondations du château ont été posées au XIIème siècle. Des agrandissements ont été réalisés au cours du XIVème siècle. Et c'est au cours du XVIIème siècle que Maurice de Nassau fit édifier une forteresse moderne, composée de trois parties : le donjon, la courtine et la vignasse, une esplanade capable de contenir 10 000 hommes. La citadelle comprenait 11 bastions protégés par des murailles d'une épaisseur extraordinaire, à tel point qu'il fallut des quantités impressionnantes de poudre au comte de Grignan, chargé par le roi Louis XIV, en 1672, de détruire la citadelle.

Si le château est aujourd'hui en ruines, il est encore possible d'en deviner la majesté. Et les fouilles et études archéologiques, qui sont menées depuis dix ans, ont permis

i vous habitez Orange, vous connaissez forcément la de révéler les secrets de ce dédale de pierres. De sorte qu'il est à présent possible d'engager les travaux pour mettre enfants, sa Guinguette et sa statue monumentale en valeur ce témoin de l'histoire médiévale de notre ville. de la Vierge qui protège notre ville. Mais plus qu'un Un chantier d'envergure qui devrait s'étaler sur près d'une décennie.





Les révélations des fouilles

« Après la destruction de la citadelle, les vestiges ont lentement été enfouis sous des mètres cubes de terre », explique Céline Mathieu, directrice du Patrimoine à la mairie d'Orange. « En 2018, des sondages archéologiques ont révélé de nouveaux éléments historiques exceptionnels, dont deux salles souterraines voûtées, le cellier des princes et deux entrées menant vers le Théâtre antique ». Ces trésors archéologiques, tout comme les douves Est et Sud ainsi que d'imposants murs pouvant parfois atteindre jusqu'à deux mètres de large, retrouveront donc bientôt leur place dans l'histoire et le paysage orangeois!

La première phase des travaux permettra en effet de déterrer et donc de révéler ces parties cachées. Le chantier devrait débuter en 2024 et durer trois ans, mobilisant un budget de plusieurs millions d'euros, largement subventionné compte tenu de l'intérêt historique et patrimonial. Une fois cette première phase des travaux terminée, une seconde sera dédiée aux accès. Un chantier complexe qui nécessite une grande rigueur et le respect de normes archéologiques strictes pour garantir la préservation du site.

Pour Marie-Thérèse Galmard, adjointe au maire en charge du Patrimoine, « la valorisation de la colline Saint-Eutrope est une opportunité unique pour les Orangeois de se réapproprier leur patrimoine et leur histoire ». Elle permettra en outre de renforcer l'attractivité touristique de notre ville qui accueille déjà plus de 300 000 visiteurs chaque année.



Les archives municipales conservent de nombreux ouvrages représentant le château des Princes d'Orange.

NOTRE PATRIMOINE EN RÉALITÉ AUGMENTÉE



L'Office de tourisme du Pays d'Orange en Provence est désormais présent sur Tourism IN une application pour smartphone permettant d'explorer notre ville d'une manière totalement nouvelle et immersive grâce à la réalité augmentée. Dix lieux emblématiques ont été sélectionnés, comme l'Arc de Triomphe, l'Hôtel de Ville, le Théâtre antique ou les cadastres romains.

POUR EN PROFITER, C'EST SIMPLE ET GRATUIT



- Téléchargez gratuitement sur votre smartphone l'application Tourism IN, disponible sur Google Play et App Store
 - Ouvrez-la ensuite et promenez-vous dans la ville
- Lorsque vous serez à proximité d'un des 10 points sélectionnés, appuyez simplement sur le bouton "Démarrer le scan" de l'application
- Vous aurez alors accès à des contenus exclusifs (vidéos, objets 3D, fichiers audio...) vous plongeant au cœur de l'histoire de chaque lieu.

Que vous soyez un passionné d'histoire ou simplement un résident désireux d'approfondir votre connaissance de notre ville, cette application vous invite à plonger dans le passé et à découvrir Orange d'une manière





LA BIBLIOTHÈQUE DES ARCHIVES

Histoire de la Ville et Principauté d'Orange (un des ouvrages des Fonds Bréhier)

A l'occasion de la Journée internationale des Archives qui se tient chaque année le 9 juin, nous vous proposons de découvrir la bibliothèque des Archives municipales, qui compte plus de 2.500 ouvrages, dont certains remontent au Moyen-Âge. Des documents rares qui enrichissent notre compréhension de l'histoire de la Cité des Princes.

En complément des fonds conservés à la maison de Salve, les Archives municipales disposent d'une bibliothèque au contenu varié, régulièrement alimentée en ouvrages qui sont mis à la disposition des lecteurs. Elle renferme aussi des fonds d'archives entrés par voie extraordinaire qui sont classés dans la série Z. Cela concerne les dons et acquisitions d'archives provenant de personnes privées.

Les dernières entrées de la série Z

Les Archives municipales d'Orange ont parfois acquis des ouvrages précieux, tels que l'Eloge du Prince d'Orange Frédéric-Henry, édité en 1641, ou Le Tableau de l'histoire des princes et principauté d'Orange de Joseph de Lapise datant de 1639. Il arrive aussi que la Ville reçoive des dons. Ce fut le cas ces dernières années avec deux dons qui ont fortement enrichi le fonds Z: le don Chancel en 2021 (900 ouvrages) et le don du chanoine Daniel Bréhier en 2022 (510 ouvrages).

« La bibliothèque donnée par le chanoine comporte de nombreux documents anciens », nous apprend Marie-Laure Imbert, directrice des Archives. « Il y a par exemple une lettre de tonsure datant de 1365 » (il s'agit du document délivré par les autorités ecclésiastiques attestant la qualité de clerc de celui qui le présente). Il y a aussi des éditions anciennes traitant des princes d'Orange, comme L'Histoire de la Ville et Principauté d'Orange, édité en 1741 comportant de belles gravures.



N'hésitez pas à pousser les portes des Archives pour en savoir plus ! En ce moment, vous découvrirez aussi la vidéo réalisée par le service dans le cadre de l'exposition sur la Légion étrangère. Rendez-vous au 75 cours Aristide-Briand; du mardi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.



ALERTE CONTRE « LE GOUVERNEMENT **DES JUGES** »

L'ancien maire de la Cité des Princes signe un nouvel essai politique -son huitième-intitulé « Le gouvernement des juges » (éditions Godefroy de Bouillon). Dans cet ouvrage, Jacques Bompard évoque les différents sujets avec la franchise qu'on lui connaît. Orange Vérités l'a rencontré et l'a interrogé sur sa vision de la iustice en France.

79 % DES FRANÇAIS

EN LA JUSTICE

Orange Vérités : Monsieur le Maire, votre dernier ouvrage s'ouvre avec cette phrase : « Ce livre est d'abord un cri de colère, et non une longue plainte de justification ». Que voulez-vous dire?

Jacques BOMPARD: J'ai voulu préciser d'emblée que ce gements et me donnent raison. Cette rupture d'égalité delivre n'était pas un règlement de compte personnel vis-àvis de la justice. Il s'agit d'une analyse objective de la situation de la justice en France et chacun peut constater,

jour après jour, que l'on marche sur la tête. D'ailleurs, 79 % des blème car la justice est fondamentale pour le Bien commun,

le bon fonctionnement de nos sociétés. Sans justice, c'est OV : Dans votre livre, vous étudiez aussi la situation de la le règne du règlement de compte, dont on connaît les limites, celles qui séparent la civilisation de la barbarie. Le problème vient du fait que les juges s'émancipent de plus JB: Vous connaissez mon tempérament. Je ne suis pas du en plus de la loi qu'ils sont pourtant censés appliquer!

OV : Votre livre revient sur les démêlés que deux communes que vous connaissez bien – Orange et Bollène – ont eu avec *la justice. Pourquoi?*

JB: Parce que ces affaires sont exemplaires de la politisation d'une certaine partie de la justice. Exemplaires de la volonté de certains juges de punir tous ceux qui s'opposent au prêt à penser. Quand on voit les jugements systématiquement défavorables rendus par certains magistrats de

première instance contre les intérêts de ces communes, on ne peut ressentir qu'un fort sentiment d'acharnement et d'injustice. Surtout quand, les juges d'appel, qui sont davantage soucieux du droit, contredisent les premiers juvant la loi est un grave dysfonctionnement qui n'est rendu possible que par l'immunité totale des juges dans leurs décisions. Les magistrats constituent en effet le seul pouvoir

qui n'a de comptes à rendre à personne... Et surtout pas au Français n'ont plus confiance en la justice. C'est un vrai prola justice.

> justice dans d'autres grands blocs civilisationnels. Quelles lecons en tirez-vous?

> genre à me lamenter sans chercher des solutions qui permettraient à la France de sortir de la crise qu'elle traverse. J'ai donc voulu étudier comment la justice était rendue aux Etats-Unis, en Chine et dans le monde islamique. Ce que l'on peut constater, c'est que la fermeté est indispensable mais pas suffisante. La sécurité est le fruit de l'homogénéité culturelle. C'est en ayant une histoire commune, en partageant les mêmes valeurs, en adoptant les mêmes mœurs que les individus intègrent mieux les droits et les devoirs inhérents à leur condition de citoyen.







Une fois de plus, Orange fait les choses en grand pour vous offrir un été formidable. Il y en aura pour tous les goûts et pour toute la famille : des concerts de stars internationales comme Sting et Jamiroquai, des performances lyriques exceptionnelles avec la nouvelle édition des Chorégies, des spectacles inédits comme le show de la ligue Hexagone MMA, sans oublier vos rendez-vous habituels comme les Mardis du Parc ou les Jeudis d'Orange. Cet été s'annonce véritablement magique, alors rejoignez-nous pour des soirées inoubliables où la musique, l'art et la culture se rencontrent pour créer des moments d'exception.



LES CHORÉGIES D'ORANGE

DU 22 JUIN AU 24 JUILLET

THÉÂTRE ANTIQUE

Est-il encore besoin de présenter les Chorégies d'Orange ? Pour cet été, le plus ancien festival français vous propose une programmation exceptionnelle : la virtuosité de la pianiste Khatia Buniatishvili, l'opéra Carmen porté par la talentueuse contralto Marie-Nicole Lemieux, le Gala Verdi avec Anna Netrebko et Yusif Eyvazov, le Ballet du Teatro alla Scala de Milan, le récital évocateur d'Evgeny Kissin et bien plus encore. Plongez dans une expérience magique!

MUSIQUES EN FÊTE

LUNDI 19 JUIN - 20H30 THÉÂTRE ANTIQUE

Comme chaque année depuis 2011, Musiques en fête ouvre la saison et donne le coup d'envoi des Chorégies d'Orange! Cette soirée de célébration haute en couleurs réunit chaque année une famille d'artistes fidèles et talentueux, venus de différents pays et univers : opéra, opérette, comédie musicale, musique classique, danse... une programmation éclectique où les plus grands artistes lyriques et instrumentistes côtoient de jeunes talents.



Notre Théâtre antique va vibrer pour ces trois concerts exceptionnels d'artistes accomplis qui vous laisseront un souvenir inoubliable.

> Le « Sting: My Songs Tour » consiste en un show rock-ambolesque et survolté célébrant l'ensemble de la prolifique carrière du musicien récompensé par 16 prix Grammy. De ses débuts avec The Police à sa carrière solo, en passant par ses collaborations légendaires, Sting a marqué l'histoire de la musique avec des tubes indémodables tels que "Every Breath You Take", "Fields of Gold" et "Roxanne".

MARDI 25 JUILLET - 21H30 THÉÂTRE ANTIQUE

JAMIROQUAI

Préparez-vous à une expérience musicale inoubliable avec le retour tant attendu de Jamiroquai. Avec plus de 30 ans de carrière, ce groupe emblématique a conquis le monde avec son mélange unique de jazz, de soul et de funk. Laissez-vous envoûter par ses sonorités groovy et électro-funk lors de ce concert, le seul et unique en France!



SAMEDI 2 SEPTEMBRE - 20H30 THÉÂTRE ANTIQUE

IBRAHIM MAALOUF

SAMEDI 9 SEPTEMBRE - 20H30 THÉÂTRE ANTIQUE

D'un côté, -M- et ses talentueux musiciens vous présenteront leur incroyable spectacle "En **Révâlité**". De l'autre, Ibrahim Maalouf vous transportera avec sa musique populaire et innovante. Une rencontre unique entre deux artistes prêts à marquer les esprits avec leur talent et leur créativité. Un concert exceptionnel pour clore cette programmation estivale.



FÊTE DE LA DANSE

Découvrez des performances remarquables de danses traditionnelles et contemporaines, présentées par les élèves, professeurs et bénévoles des associations de danse d'Orange.

MARDI 20 JUIN - 20H30 PLACE CLEMENCEAU



FÊTE DE LA MUSIQUE

Pour sa 41e édition, la Fête de la musique d'Orange vous offre une programmation riche et variée. Flânez en découvrant les petites scènes disséminées en centre-ville, qui mettent en avant tous les styles de musique. Célébrez l'arrivée de l'été en musique!

> **MERCREDI 21 JUIN - 18H30 CENTRE-VILLE**







♦ UNE MYRIADE D'ARTISTES POUR VOS CONCERTS ET FESTIVALS DE L'ÉTÉ

Organisés sur un ou plusieurs jours, les festivals d'Orange vous permettent de découvrir de multiples artistes. Du jazz à la musique électro, du hard rock à la musique latino, il y en aura pour tous les goûts!



JAZZ ORANGE FESTIVAL



Cette édition 2023 vous permettra de (re)découvrir des artistes talentueux comme Tristan Mélia et Belmondo, **André Manoukian**, Carolina Rippers, Opus Jam... Le centre-ville va retentir de performances exceptionnelles. A ne pas manguer !

DU 15 JUIN AU 18 JUIN 19H & 21H30

PLACE CLEMENCEAU & PLACE DE LA RÉPUBLIQUE



FERIA LATINA

4 & 5 AOÛT THÉÂTRE ANTIQUE

Ce sera la deuxième édition de cet événement incontournable de danse et de musique latino avec des représentations sensationnelles sur la scène du Théâtre antique. L'occasion aussi de prendre des cours de danse dispensés par des professeurs à la renommée mondiale en **salsa cubaine**, styles NY et LA, **mambo**, **bachata** sensuelle et dominicaine, ainsi que de la **kizomba**.

ORANGE METALIC MARDI 8 AOÛT

Vivez l'excitation avec les performances enflammées de Carpenter Brut, **Megadeth**, **Airbourne** et **Trivium**. Ce festival épique promet à nouveau de satisfaire tous les amateurs de hard rock et de heavy metal.

MARDI 8 AOUT 18H30 THÉÂTDE

THÉÂTRE ANTIQUE

POSITIV FESTIVAL

DU 18 AU 20 AOÛT - 18H THÉÂTRE ANTIQUE

Profitez d'un week-end prolongé de musique électronique de renom avec des spectacles visuels exceptionnels grâce au vidéo-mapping au Théâtre antique. **Boris Brejcha, Vitalic, I Hate Models et Martin Garrix** vous y attendent. Cette édition promet d'être la meilleure à ce jour !



SAMEDI 26 AOÛT - 18H

THÉÂTRE ANTIQUE

Préparez-vous à vivre un voyage musical unique avec le retour tant attendu d'Afterlife pour sa troisième édition en France. Organisé par Tale Of Us, cet événement électronique époustouflant vous promet un line-up exceptionnel d'artistes et d'invités Afterlife, ainsi qu'une scénographie immersive unique!

SPECTACUL'ART CHANTE FRANCE GALL

THÉÂTRE ANTIQUE

Avec plus de **1 200 choristes et grands musiciens venus de toute la France**, Spectacul'Art se positionne au premier rang des chorales en France. Après les hommages à Balavoine, Goldman ou Johnny, ce sera donc au tour de France Gall d'être mise à l'honneur dans ce spectacle unique conçu et dirigé par le chef d'orchestre et chef de choeur, Vincent Fuchs. Clou du spectacle, Julie Zenatti sera présente pour partager un moment sur scène à leurs côtés.

9 & 10 JUIN 21H30

TRIBUTE TO QUEEN.

Venez revivre l'énergie et la magie des grands classiques de Queen lors d'une soirée rock au cœur d'Orange!

VENDREDI 14 JUILLET 21H30

PLACE CLEMENCEAU



MAGALI RIPOLL



C'est un véritable phénomène. Chanteuse, comédienne, musicienne, Magali est un spectacle à elle toute seule. Grâce à ses multiples talents, elle vous entraîne dans une épopée loufoque et musicale : de Vladivostok à Harlem et de Rihanna à Jean-Jacques Goldman.

VENDREDI 21 JUILLET - 21H30
PLACE CLEMENCEAU

♦ VOS RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLES

Ils allient musique, détente, restauration. Ils vous offrent cet été, 18 occasions de passer une soirée conviviale, en famille ou entre amis, dans le cadre reposant du parc Gasparin ou dans les rue du centre-ville.

LES MARDIS DU PARC



Tous les mardis de juillet et août, de 18h à 23h30, venez profiter de la fraîcheur du Parc Gasparin et des concerts en plein air mettant à l'honneur la pop, le rock et bien d'autres genres musicaux. Détendez-vous sur les trans a t s , dégustez les spécialités des food trucks, vivez une expérience agréable pour toute la famille avec des jeux pour enfants et une atmosphère festive !

LES DÉGUSTATIONS SONORES

Chaque jeudi de juillet, de 19h à 23h30, venez déguster les vins du terroir en savourant des notes envoûtantes de jazz. De bien belles soirées conviviales en perspective, pour célébrer la douceur estivale dans le Parc Gasparin. Entrée et concerts gratuits.

LES JEUDIS D'ORANGE



En août, pour vos soirées du jeudi soir, le marché nocturne du centre-ville ouvre ses portes à partir de 18h30, avec plus d'une soixantaine d'exposants proposant des produits locaux et artisanaux. À vivre en famille ou entre amis, pour y retrouver également des activités pour petits et grands (jeux, animations musicales, concerts gratuits...).

HEXAGONE MMA

Pour la première fois en France et en Europe, la ligue européenne professionnelle Hexagone MMA vous donne rendez-vous pour un show exceptionnel, dans le cadre majestueux du Théâtre antique!

VENDREDI 28 JUILLET 20H30

THÉÂTRE ANTIQUE





LA SAISON CULTURELLE VA VOUS SÉDUIRE

Lors de la saison 2022-2023, le Théâtre des Princes d'Orange a accueilli plus de 11.000 spectateurs. L'objectif de la municipalité, pour la programmation de la saison culturelle, est à la fois de se montrer digne de la fidélité de ses spectateurs et d'attirer de nouveaux publics. Dans cet esprit, la prochaine saison reprend ce qui fait l'originalité de notre salle de spectacles : mêler l'héritage classique et la culture populaire, susciter la curiosité et rassembler toutes les générations.

été commence à peine et déjà, la Ville d'Orange vous présente la saison culturelle 2023-2024! Une programmation diversifiée et captivante qui promet de satisfaire tous les publics. Avec de surcroît un effort particulier sur les tarifs pour rendre le spectacle vivant accessible à tous. « Nous avons toujours le souci de proposer une programmation équilibrée, offrant des spectacles adaptés à toute la famille, notamment aux enfants », précise Jonathan Argenson, adjoint au maire chargé de la culture.

Du classique pas rébarbatif

C'est dans l'ADN du Théâtre des Princes: la culture classique a toute sa place dans la programmation et vous retrouverez donc des indémodables comme *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand et *Le Malade imaginaire* de Molière. Au total, **huit pièces de théâtre** vous sont proposées tout au long de cette saison.



Pour les mélomanes, pas moins de **treize concerts** sont programmés, vous offrant un véritable voyage musical à travers les différents genres et styles. C'est d'ailleurs Michel Jonasz, avec un concert intimiste piano-voix, qui inaugurera cette saison le 18 septembre. Et l'Orchestre national Avignon-Provence interprétera Mozart. Enfin, **deux spectacles de danse** viendront compléter cette programmation éclectique, transportant le public dans des chorégraphies envoûtantes signées Marie-Claude Pietragalla et Marion Motin.

De l'humour et de la légèreté

Et parce que la culture ne doit pas être élitiste, la municipalité d'Orange a réservé une place de choix à l'humour, cet art de la bonne humeur dont nous avons tous besoin. Le festival Zeste d'humour sera donc de retour après une première édition couronnée de succès. La scène du Théâtre des Princes accueillera des artistes de renom tels que Verino, Antonia de Rendinger et Arnaud Demanche. Vos zygomatiques seront mis à contribution lors de ces soirées ponctuées de sketches hilarants et de performances scéniques déjantées.

Comme toujours, la programmation donne aussi toute sa place à la **culture populaire**, avec de nombreuses pièces portées par des stars du petit et du grand écran comme Pierre Richard, Laetitia Millot, Antoine Dulery, Frédéric Bouraly, Cartman...

Enfin, pour couronner le tout, un événement exceptionnel se profile à l'horizon : Gaspard Proust, l'humoriste à l'esprit incisif et à la plume acérée, se produira dans une pièce de théâtre intitulée "*Demain la revanche*". Réservez d'ores et déjà vos places pour le 17 octobre pour assister à ce spectacle singulier où le rire et la réflexion se mêlent harmonieusement.

Des tarifs accessibles

« Pour permettre au plus grand nombre de profiter de cette offre culturelle, l'équipe municipale a mis en place une politique tarifaire très accessible », souligne Jonathan Argenson. En effet, une dizaine de représentations seront proposées au tarif unique de 5 €. Le Théâtre des Princes a également conventionné avec l'Etat pour réserver des places à 5 €, à tous les spectacles, pour les jeunes bénéficiaires du « pass culture ». Enfin, l'abonnement donne droit à des réductions plus élevées et, pour répondre à la demande des spectateurs, un tarif différentiel a été mis en place entre les places au balcon et à l'orchestre.

La Ville d'Orange continue donc son engagement en faveur de la culture, en offrant à ses habitants une programmation variée, audacieuse et accessible. Que ce soit pour les amateurs de théâtre classique, les mélomanes, les aficionados de l'humour ou les familles en quête de spectacles pour leurs enfants, chacun trouvera son bonheur dans cette saison 2023-2024.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOS PLACES SUR WWW.VILLE-ORANGE.FR













LE RELAIS PETITE ENFANCE **FÊTE SES 10 ANS**

Créés par la Caisse nationale des allocations familiales, les Relais Assistants Maternels (RAM) permettaient d'accompagner les professionnels de la petite enfance qui accueillaient chez eux les jeunes enfants. En 2022, les RAM sont devenus des REP, Relais Petite Enfance. La structure d'Orange va souffler ses 10 bougies en septembre prochain. L'occasion de faire un petit rappel sur son fonctionnement.

e Relais Petite Enfance est un lieu d'échange, d'in- Très vite, de nombreux ateliers sont organisés, comme futurs parents à la recherche d'un mode d'accueil pour leur enfant. Il peut notamment les accompaleur assistant maternel ou garde à domicile (contrat, déclaration, congés payés...).

ASSISTANTS MATERNELS

Le REP s'adresse aussi aux assistants maternels et gardes à domicile en proposant des formations pour les soutenir dans leurs démarches de pro-

fessionnalisation. « Il organise aussi des ateliers adaptés aux tout-petits, ce qui contribue à la sociabilisation des enfants », précise Joëlle Eickmayer, adjointe au maire chargée des Affaires sociales.

Le RPE d'Orange et Piolenc

Le RPE d'Orange ouvre ses portes en centre-ville en 2013. L'année suivante, le service s'étend sur la commune de Piolenc. L'objectif était d'instaurer un esprit d'équipe et de **confiance** avec les assistants maternels afin que chacun se sente libre de partager ses expériences et ses besoins dans un cadre bienveillant et professionnalisant.

formation et d'écoute à destination des parents et l'éveil à l'environnement et à la motricité avec les agents du Centre de Boisfeuillet, des rencontres à la médiathèque d'Orange et à la bibliothèque de Piolenc, des sorties au gner dans leurs démarches administratives d'employeur de festival d'Avignon ou des rencontres intergénérationnelles avec les maisons de retraite des deux communes.



De nouveaux services

En 2020, le Relais déménage au 34 rue du Noble dans les anciens locaux de la crèche municipale restaurés pour l'occasion. En 2022, l'arrivée d'une nouvelle animatrice (Amandine Martinez) permet de créer un nouveau service autour de la parentalité, le LAEP - Lieu d'Accueil Enfants Parents.

Pour marquer le dixième anniversaire de la structure, le RPE organise un évènement festif le samedi 30 septembre. Plusieurs ateliers et animations seront proposés.

Renseignements au 04 90 51 47 68

CERCLE D'ESCRIME ORANGEOIS **UNE COMPÉTITION** INTERNATIONALE

Les 20 et 21 mai dernier, l'espace Daudet a accueilli une compétition internationale d'handi-escrime. Cet événement a rassemblé des sportifs venus de 11 pays différents. L'occasion de mettre à l'honneur le Cercle d'Escrime Orangeois qui a organisé cette compétition et qui fête, cette année ses 70 ans.

près le succès du championnat de France d'handi-escrime qu'il avait organisé au Théâtre antique l'an dernier, le Cercle d'Escrime Orangeois (CEO) s'est vu confier cette année l'organisation d'une compétition internationale, comptant pour les qualifications aux jeux paralympiques de Paris 2024.

Une compétition de haut niveau

Au total, 88 escrimeurs, hommes et femmes, provenant de 11 pays, se sont affrontés dans différentes catégories, en fonction de leur handicap et de leur discipline (sabre, épée ou fleuret). Les matchs se déroulent assis, immobiles, à égale distance l'un de l'autre. Chaque zone touchée donne un point, le premier ayant 15 points remporte la partie. De grands noms de l'handi-escrime mondial avaient fait le déplacement : l'Italien Matteo Betti, le Français Maxime Vallet et le vice-champion paralympique Ludovic Lemoine.

Pour organiser ce tournoi, baptisé « Trophée Guillaume-d'Orange », le CEO a mobilisé une soixantaine de bénévoles, dont des élèves du collège Giono. Ceux-ci ont notamment aidé à l'installation des fauteuils des sportifs sur la piste. Bruno Alberro, président du club, s'est réjoui de la participation des jeunes, un bon moyen de les sensibiliser à la

question du handicap. Le public aussi avait répondu présent en nombre, donnant de la voix et applaudissant à chaque coup porté. A l'issue de ce week-end sportif, une nouvelle réussite à accrocher au palmarès du club orangeois.

ASSOCIATION

70 ans, le bel âge!

Fondé en 1953, le Cercle d'Escrime Orangeois est une véritable institution dans le paysage associatif et sportif de notre ville. « Il s'est toujours distingué par son engagement en faveur de l'excellence sportive et de l'éducation des jeunes » nous raconte Catherine Gaspa, adjointe au maire chargée de la Vie associative. « Le Cercle a même été l'un des piliers de la candidature de notre commune à la labellisation "Terre de jeux 2024" qui nous a été décernée le 17 novembre dernier » poursuit l'élue.

En 70 ans d'existence, le Cercle a formé de nombreux champions. Mais il est aussi attentif à accueillir tous les niveaux et tous les âges, avec une section baby escrime qui concerne les 5-7 ans. Et dans sa volonté de « pourfendre les préjugés », l'association s'est dotée ces dernières années de l'équipement nécessaire pour accueillir le handicap et permettre à chacun de pratiquer l'art de l'escrime. Une bien belle image du sport orangeois!





PLAN CANICULE: FAITES-VOUS CONNAÎTRE AUPRÈS DU CCAS

Les épisodes de fortes chaleurs peuvent être éprouvants pour la santé des personnes âgées ou fragiles. C'est pourquoi, le CCAS de la Ville d'Orange organise chaque année un plan canicule qui permet de contacter quotidiennement les personnes inscrites pour s'assurer qu'elles vont bien. En cas de doute, les agents du CCAS peuvent se déplacer au domicile pour porter assistance.

Pour bénéficier de ce service gratuit, il suffit de s'inscrire auprès du CCAS en contactant le 04 90 51 47 64. Il est inutile de renouveler son inscription chaque année et l'on peut demander à ne plus figurer dans le fichier à tout moment.

Ce service s'adresse aux personnes âgées de 65 ans et plus, aux personnes fragiles ou en situation de handicap, aux personnes de plus de 60 ans reconnues inaptes au travail, si elles résident à domicile.

Si vous avez dans votre entourage et dans votre voisinage des personnes susceptibles d'être concernées, n'hésitez pas à les inviter à nous contacter. Prenons soin les uns des autres!

RELANCE NUMÉRIQUE DANS NOS ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES



Durant les vacances de Pâques, 17 classes mobiles ont été aménagées dans les écoles élémentaires de notre ville. Cela représente 285 ordinateurs portables qui viennent compléter les tableaux blancs interactifs (TBI) dont étaient déjà dotées toutes les écoles élémentaires d'Orange. Le coût total de cette opération s'élève à 318 145 €, sans compter les dépenses liées aux travaux d'infrastructures nécessaires pour déployer un réseau informatique performant. Le Ministère de l'Éducation nationale a subventionné ces équipements à hauteur de 66 000 €. En parallèle, un Espace Numérique de Travail (ENT) a été mis en place dans les écoles. Cet outil en ligne permet aux familles d'accéder aux devoirs de leur enfant et de communiquer avec les enseignants, tout en offrant des ressources pédagogiques. Grâce à ces initiatives qui permettent de réduire les disparités d'accès aux nouvelles technologies, tous les élèves disposent désormais d'outils numériques pour accompagner leur réussite scolaire.

LES ORANGEOIS SE DISTINGUENT AU FESTIVAL « A'NÎMES TA GUITARE »



Le samedi 20 mai avait lieu la première édition du festival « A'Nîmes ta guitare », un l'évènement réunissant un concert et un concours. Sept étudiants en guitare du Conservatoire d'Orange y ont participé et deux élèves se sont particulièrement distinguées : Engy Issa (à gauche) a remporté le 3ème prix dans la catégorie des moins de 10 ans et Léonie Bobichon (à droite) a remporté le 2ème prix dans la catégorie des moins de 14 ans. Félicitations à toutes les deux et à leur professeur. Cette expérience a été très enrichissante pour tous les élèves, leur permettant de rencontrer d'autres guitaristes de tous niveaux. Ils ont même eu l'opportunité d'essayer différents modèles de guitares et de jouer seuls sur une grande scène avec une sonorisation professionnelle.





DES ACTIVITÉS SPORTIVES ET CULTURELLES POUR SE CULTIVER ET S'AMUSER!

Pendant les petites vacances, les services Affaires Scolaires et Politique de la ville organisent des stages sportifs et culturels pour les **enfants de 6 à 11 ans**. Cela leur permet de découvrir les joies du sport, d'éveiller leur curiosité culturelle et artistique et de se faire de nouveaux amis. Encadrés par des éducateurs sportifs municipaux, ces activités se déroulent sur les équipements sportifs de la ville, en pleine nature, au centre de Boisfeuillet ou dans les écoles. Lors des dernières vacances, le programme proposait de multiples disciplines sportives comme le tennis, le handball, la boxe française, le basketball, l'accrosport, la course d'orientation, le hockey... Plusieurs thématiques culturelles y ont également été associées comme le théâtre, la danse, les peintres de Provence, les arts du cirque...

ON N'A PAS TOUS LES JOURS 100 ANS!

Madame Raymonde Ceballero a soufflé sa centième bougie il y a quelques jours. Originaire de Chouzé-sur-Loire (Indreet-Loire), elle a commencé sa carrière en tant que préparatrice en pharmacie avant de devenir grossiste-maraîcher puis exploitante d'un verger de pommes et de poires aux côtés de son mari. Loin de s'en contenter et pleine de projets, elle a également été trésorière au club du 3ème âge où elle y coordonnait les voyages et les animations musicales. Après le décès de son mari, Mme Ceballero a décidé de rejoindre la Cité des Princes où sa fille Nelly résidait déjà. Aujourd'hui, à



l'âge de 100 ans, elle n'a rien perdu de sa pugnacité et fait le bonheur des aides à domicile du CCAS qui lui permettent de rester autonome et indépendante. Nous lui souhaitons encore de belles années, rythmées par ses séances de gymnastique matinale et les doux déjeuners dominicaux partagés avec sa fille. Un très joyeux anniversaire!

JOURNÉE DES ASSOCIATIONS: ATTENTION, CHANGEMENT DE DATE

Exceptionnellement, cette année, la Journée des associations se déroulera un dimanche, le 3 septembre. Cet événement incontournable de la vie orangeoise se déroulera en centre-ville de 10h à 18h. Une occasion unique de découvrir et de rejoindre les quelques 300 associations que compte notre commune. Que vous soyez passionnés de sports ou de jeux de société, que vous recherchiez une discipline artistique pour vous épanouir, que vous ayez la fibre sociale ou environnementale, que vous souhaitiez retrouver vos camarades anciens combattants, il y a probablement une association pour vous accueillir ! La Cité des Princes est en tout cas fière de son tissu associatif et l'équipe municipale est à ses côtés pour accompagner son développement, que ce soit par la mise à disposition de locaux ou par l'intermédiaire de subventions : cela représente plus de 2 millions € de subventions et avantages en nature.





BULLES DE BIEN AÎTRE : LE SPA DÉDIÉ AUX TOUT-PETITS

Après 20 ans de carrière militaire, Céline a complètement changé de voie professionnelle en se consacrant au massage. Son objectif est de soulager les maux de ses clients, les aider à se sentir mieux et les accompagner avec bienveillance. Elle s'est progressivement **spécialisée autour de la maternité** (préconception, grossesse, postpartum, deuil périnatal et ménopause) **et de la petite enfance**. C'est ainsi que la société « Bienaître et Grandir » a vu le jour sur Orange, complétée récemment par « Bulles de Bienaître », le spa dédié aux tout-petits.

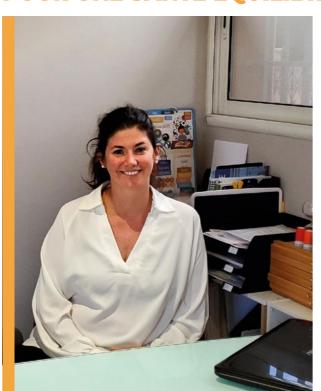
Convaincue que l'eau permet de libérer de nombreuses tensions, Céline combine ses massages avec l'eau autour de trois formules : **le bain enveloppé**, **le spa et les massages**. Cette pratique de l'hydrothérapie apporte de nombreux bienfaits pour les bébés : elle soulage les maux tels que les reflux gastro-œsophagiens et les coliques, elle améliore le sommeil et peut diminuer les douleurs dentaires.

Bulles de Bienaître n'est pas un banal bain à bulles. C'est un espace intime, empreint de douceur, conçu pour offrir aux parents et aux tout-petits un lieu où se connecter plus profondément et trouver détente et bien-être. Offrez à votre bébé **une expérience sensorielle** exceptionnelle!

144 rue du Palais Royal - bienaitre-et-grandir.fr 07 82 20 24 92 - bienaitreetgrandirbyceline@gmail.com



CENTRE DE SOINS CHAMPLAIN UNE NOUVELLE PSYCHOMOTRICIENNE POUR UNE SANTÉ ÉQUILIBRÉE



Diplômée depuis 2012, Cindy Caremier est une baroudeuse avide d'expériences et de découvertes qui, après avoir travaillé plusieurs années en Polynésie française, a choisi de séjourner dans la Cité des Princes. Passionnée par son métier, elle prend en charge un public de tout âge, du nourrisson à la personne âgée, mais elle est spécialisée dans les enfants aux troubles neurodéveloppementaux et à Haut Potentiel Intellectuel.

En tant que **psychomotricienne**, Cindy se charge de traiter les troubles psychomoteurs comme les difficultés de coordination, d'équilibre, de motricité fine, de repérage spatial ou temporel, d'écriture ou d'attention. Dans sa démarche, elle adopte une **approche holistique** qui prend en compte à la fois l'aspect psychologique et corporel, étant donné que ces troubles sont souvent liés à des difficultés sensorielles, émotionnelles, mentales et/ou motrices. Le travail de Cindy repose ensuite sur l'utilisation de techniques d'approche corporelle variées telles que la relaxation, le jeu, le mime, la danse, la peinture ou le toucher sensoriel et thérapeutique afin d'aider ses patients à se sentir bien mentalement et physiquement.

460 avenue de Champlain 06 24 54 38 97 - hpsychomot@gmail.com

ATELIER / GALERIE UNE IMMERSION DANS LE



POUVOIR DES MOTS

Véronique Faravel crée des œuvres d'art en utilisant comme matière première, l'énergie créatrice des mots qu'elle reçoit lors de ses séances de méditation. Ses tableaux mêlent peinture à l'huile, acrylique et pigments naturels. Pensées

comme un portail vers soi, ses toiles sont une immersion au cœur de l'Être.

Pour Véronique, nos mots ont une véritable importance. Ils sont mouvements et mènent à la libération du geste. Ils sont un chemin vers le juste et permettent de lâcher-prise sur les codes du mental. Comme chaque mot, chaque tableau est unique : le résultat d'une rencontre dont le résultat final est imprévisible.

Orangeoise de naissance, c'est tout naturellement que Véronique a choisi, après des années d'aller-retour en Chine, de partager son art en cœur de ville, rue Victor Hugo. Dans cet espace, atelier à l'étage et salle d'exposition au rez-de-chaussée, elle offre une véritable expérience artistique où la symphonie des mots fera vibrer votre âme.

53 rue Victor Hugo - veroniquefaravel.fr - 04 88 84 51 41

NB STUDIO COIFFURE UN NOUVEAU SALON AVEC UNE EXPERTE EN COULEURS

Titulaire d'un CAP et d'un Brevet Professionnel Coiffure mention coloriste permanentiste, Nathalie Bertet a occupé des postes de co-responsable et de responsable pendant plusieurs années avant de choisir la voie de l'entrepreneuriat. Aujourd'hui elle vous accueille dans son propre salon.

Pour Nathalie, la coiffure est bien plus qu'un simple métier. Elle est la juste association de la mode, du bien-être et de la créativité. **Spécialisée dans le blond**, elle a notamment suivi deux formations aux côtés de Ludovic Geheniaux, spécialiste renommé de la couleur. **Attentive à vos besoins et à vos envies**, sachant aussi vous conseiller en tenant compte de votre type de cheveux, Nathalie est la coiffeuse que vous rêvez d'avoir! A noter: dans un futur proche, et afin de fournir un service de qualité supérieure à sa clientèle, elle proposera également des prestations de soins profonds, notamment le soin Botox.

20 cours Aristide Briand - nbstudiocoiffure.fr - 04 13 07 55 97



MAISON D'IMAGE UNE NOUVELLE APPROCHE DE LA COMMUNICATION

Sara Chalbos est un véritable **couteau-suisse de la communication**: du journalisme à la photographie en passant par la radio. Originaire de la Cité des Princes, elle a grandi professionnellement aux côtés de la presse locale (La Provence) mais aussi de radio Mix et du service communication de la mairie d'Orange. Forte de ses multiples expériences locales, elle est devenue présidente de l'Association des commerçants et artisans d'Orange, l'ACAO, en 2022.

En 2023, elle s'est associée à son amie Sophie Perouse, photographe et graphiste, pour créer Maison d'Image. Deux points de vue pour une même approche : sublimer l'image et proposer une communication à 360°, intégrant notamment les réseaux sociaux. Leurs services s'adressent à la fois aux professionnels en quête d'une nouvelle identité visuelle et les particuliers qui seraient intéressés par leur démarche artistique.

Instagram : @saracbscom @cremeenprovence @maisondimageorange 19, rue Notre-Dame - 84100 ORANGE





PROFITEZ PLEINEMENT DE VOTRE ÉTÉ!

force de répéter des mensonges, ils parviendront à convaincre les Orangeois. C'est ainsi qu'ils répètent peut sincèrement les croire ?

Il suffit de regarder le nombre d'animations, de concerts, de spectacles, d'expositions, de Notre particularité vient aussi de la variété des manifestations de toute nature qui se déroulent dans qui viennent à Orange, parfois de très loin, pour y assister. Résumé de manière triviale : ca bouge à Orange, et tout le monde le reconnaît.

vous va en donner une nouvelle illustration. Sur cinquante dates qui sont programmées cet été! Objectivement, connaissez-vous d'autres villes de des Jeudis d'Orange. 30.000 habitants qui en font autant?

La question se pose d'autant plus que notre ville se de cette programmation et nous vous souhaitons de distingue aussi et même surtout sur le plan qualitatif.

Certains élus de nos oppositions pensent qu'à Quelle sera, par exemple, la seule date française de la tournée mondiale du groupe britannique Jamiroquai ? Orange ! Où pourrez-vous reprendre ad nauseam qu'il ne se passe rien à Orange. Qui à tue-tête « Roxane » avec Sting ? Orange ! Où pourrez-vous assister au premier show de MMA dans un théâtre antique ? Orange!

spectacles proposés, qui vont de la musique latine notre ville! Il suffit de voir le nombre de visiteurs au chant lyrique, du hard metal aux musiques électroniques, du jazz au rock, de France Gall à Queen! Il y en a pour tous les goûts et pour tous les âges.

La saison estivale que nous avons élaborée pour Notre atout est enfin le nombre important d'animations gratuites comme le Jazz Orange un plan purement quantitatif, ce sont près de Festival, les concerts de la place Clemenceau ou les soirées familiales des Mardis du Parc Gasparin ou

> Nous espérons donc que vous profiterez pleinement passer un bel été ensemble à Orange.

DES PETITS GESTES POUR FAIRE FACE A LA SECHERESSE

Le préfet a classé le Vaucluse en vigilance sècheresse depuis Mai, avec un déficit de pluie de près de 40% sur les 7 derniers mois, la situation n'est pas encore critique mais elle est préoccupante. Cela veut dire que nous devons tous faire un effort pour diminuer nos consommations d'eau et ainsi éviter les interdictions.

Voici quelques exemples de gestes à la portée de tous :

- Éviter de laisser couler l'eau du robinet,
- Utiliser les appareils de nettoyage, lave-linge, lavevaisselle, à pleine charge,
- Installer des réducteurs de pression sur les robinets et pommeaux de douche,
- Choisir des plantations méditerranéennes qui demandent très peu d'eau.
- Vérifier les variations de sa consommation pour détecter d'éventuelles fuites d'eau,
- Ne pas rincer la vaisselle avant le lave-vaisselle mais préférer un coup d'éponge humide pour enlever le plus
- récupérer les eaux de pluie pour arroser son jardin, Des petits gestes qui peuvent sembler dérisoires mais ce sont bien les petits ruisseaux qui font les grandes rivières!

L'enjeu de demain sera sans doute d'investir dans des systèmes de recyclage d'eau de nettoyage comme la récupération des eaux de la douche pour les toilettes.

Des efforts de chacun qui doivent aussi être encouragés et accompagnés par de nouvelles pratiques des industriels, des agriculteurs et des municipalités pour que le partage de l'eau puisse répondre aux besoins de tous.

Nous vous souhaitons un très bel été de détente avec vos

Carole Normani, Bernard Vaton, Christian Gastou, Ronan Proto

PISCINE D'ETE: UNE HISTOIRE SANS FIN OU L'ARLESIENNE?

2009, le Maire ferme la piscine des Cèdres sur la colline. Après 8 ans sans piscine l'été, pour faire face au mécontentement, Orange Plage verra le jour à la Brunette, un fiasco qui se terminera en 2019 par la réalisation..... d'une « pataugeoire de 15 m² » attenante à la piscine couverte l'Attente qui ouvrira désormais à l'année.

3 ans de plus pour envisager le remplacement de la piscine l'Attente trop vétuste par un projet au rabais de 2 bassins alors qu'Orange aurait besoin d'un complexe aquatique ouvert à l'année pour répondre aux activités éducatives, sportives, ludiques et touristiques. Une étude annoncée il y a 1 an, des appels d'offre lancés et une réalisation prévue avant la fin du mandat ? 14 ans après la fermeture de la piscine des Cèdres, les derniers engagements pris vont-ils être respectés ?

Fabienne Haloui et Patrick Savignan Décidons Orange Solidaire et Ecologique



UNE QUESTION? UN PROBLÈME? UNE SUGGESTION?

Sécurité, voirie, ordures, environnement, etc. -

Avant de remplir cette fiche, avez-vous pensé à consulter le site internet de : www.ville-orange.fr ou à vous renseigner au guichet unique : 04 90 51 41 41

Si vous n'avez pas la réponse, veuillez remplir ce formulaire.

| Nom : |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adresse: |
| |
| Tél. : Courriel : |
| (facultatif, mais sans ces renseignements, nous ne pourrons pas vous répondre personnellement) |
| Votre question: |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

RETOURNER À

Mairie d'Orange - Service Communication - Place Clemenceau communication@ville-orange.fr - 04 90 51 41 41 - www.ville-orange.fr



SUR L'APPLICATION L'ORANGEOISE





Du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30 Le vendredi de 8h à 12h

